



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по общим предписаниям,
касающимся безопасности**

109-я сессия

Женева, 29 сентября – 2 октября 2015 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**Правила № 34 (предотвращение опасности
возникновения пожара)**

**Предложение по поправкам к Правилам № 34
(предотвращение опасности возникновения пожара)**

Представлено экспертом от Японии*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Японии в целях внесения поправок в требования, регламентирующие предотвращение опасности возникновения пожара в случае наезда сзади. В его основу положен неофициальный документ GRSG-108-12, распространенный в ходе 108-й сессии Рабочей группы по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/GRSG/87, пункт 64). Изменения к существующему тексту Правил № 34 выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, – зачеркнут.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Приложение 4, пункт 2.5.4, изменить следующим образом:

«2.5.4. В момент столкновения скорость центра удара маятника должна составлять ~~от 35 до 38~~ **48 до 52** км/ч».

II. Обоснование

В соответствии с нынешним текстом Правил скорость столкновения должна быть в пределах от 48 до 53 км/ч. Альтернативные требования должны быть равноценными. В этой связи в пункт 2.5.4 приложения 4 следует внести поправку, предложенную выше.
